

Prejudiciālie jautājumi

- 1) Vai LESD 49. pants saistībā ar tā 54. pantu pieļauj dalībvalsts tiesisko regulējumu, saskaņā ar kuru nodokļa maksātāja nerezidenta obligātās iemaksas aroda pensiju shēmā (kuras pamatojas uz viņa līdzdalību dalībvalsts advokātu kolēģijā, un šī līdzdalība saskaņā ar aroda tiesību aktiem ir obligāta, lai viņš varētu praktizēt vairākās dalībvalstīs), nesamazina ienākumus ierobežota nodokļa maksāšanas pienākuma gadījumā, bet nodokļa maksātājiem rezidentiem, kuriem ir neierobežots nodokļa maksāšanas pienākums, tiek piešķirts saskaņā ar valsts tiesībām ierobežota apjoma atskaitījums no ienākumiem?
- 2) Vai LESD 49. pants saistībā ar tā 54. pantu nepieļauj pirmajā jautājumā raksturoto tiesisko regulējumu, ja nodokļa maksātājs papildus savām obligātajām iemaksām veic citas – brīvprātīgas – papildu iemaksas aroda pensiju shēmai un dalībvalsts par to summu nesamazina ienākumus, lai gan vēlāk izmaksājamās pensijas šajā dalībvalstī saskaņā ar valsts tiesībām, iespējams, tiks apliktas ar nodokli arī saistībā ar ierobežotu nodokļa maksāšanas pienākumu?
- 3) Vai LESD 49. pants saistībā ar tā 54. pantu nepieļauj pirmajā jautājumā raksturoto tiesisko regulējumu, ja nodokļa maksātājs neatkarīgi no savas advokāta licences un iemaksām aroda pensiju shēmā veic iemaksas saskaņā ar brīvprātīgi noslēgtu privātās pensiju apdrošināšanas līgumu un dalībvalsts par to summu nesamazina ienākumu, lai gan vēlāk izmaksājamās pensijas šajā dalībvalstī saskaņā ar valsts tiesībām, iespējams, tiks apliktas ar nodokli arī ierobežota nodokļa maksāšanas pienākuma gadījumā?

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2017. gada 22. augustā iesniedza *Amtsgericht Köln* (Vācija) – administratīvā pārkāpuma procedūra pret *Josef Baumgartner*

(Lieta C-513/17)

(2017/C 382/40)

Tiesvedības valoda – vācu

Iesniedzējtiesa

Amtsgericht Köln

Pamatlietas puses

Josef Baumgartner

Citi lietas dalībnieki: Bundesamt für Güterverkehr, Staatsanwaltschaft Köln

Prejudiciālais jautājums

Vai Regulas (EK) Nr. 561/2006⁽¹⁾ 19. panta 2. punkta pirmais teikums ir jāinterpretē tādējādi, ka uzņēmumam vai uzņēmuma vadītājam atbilstoši OWiG [Administratīvo pārkāpumu kodeksa] 30., 9. un 130. pantam par administratīvo pārkāpumu, kas ir izdarīts uzņēmuma juridiskās adreses atrašanās vietā, sodu var piemērot tikai dalībvalsts, kuras teritorijā atrodas uzņēmuma juridiskā adrese? Vai arī citas dalībvalstis var piemērot sodu par administratīvo pārkāpumu, ja tas ir ticis konstatēts to teritorijā?

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 15. marta Regula (EK) Nr. 561/2006, ar ko paredz dažu sociālās jomas tiesību aktu saskaņošanu saistībā ar autotransportu, groza Padomes Regulu (EEK) Nr. 3821/85 un Padomes Regulu (EK) Nr. 2135/98 un atceļ Padomes Regulu (EEK) Nr. 3820/85 (OV L 102, 1. lpp.).